

REDACTORES:

González Z., Manuel.  
Jiménez N., Enrique.  
Luján, Agustín.  
Murillo, Juan M.<sup>a</sup>  
Vargas, Guillermo.  
Zúñiga Montúfar, Tobías.

# EL PAÍS

SUSCRIPCIÓN:  
Al mes. . . . . ₡ 1.00  
Número suelto. . . 5 cts.

Colaboración  
solicitada y pagada.

ANUNCIOS:  
Precios convencionales.

ADMINISTRACIÓN:  
Calle Central Norte, 117  
Casilla n.º 158

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 8 de Marzo de 1901

Número 31

## AGUA

Para qué hacer hincapié en cuanto á la pésima calidad del agua que consumimos y que nos brinda el Municipio? Bien sabido nos tenemos que á la calidad del agua debemos el desarrollo de muchas enfermedades que se han convertido en endémicas en esta ciudad; entre ellas la tifoidea que ha venido flajelándonos desde hace ya varios años y que constituye una amenaza constante para la salubridad pública.

El remedio á tan grave mal se impone con carácter urgentísimo; ya el Municipio, hace algún tiempo, solicitó y obtuvo del Congreso, la autorización necesaria para lanzar un empréstito con el único objeto de mejorar la calidad del agua potable; llamó á licitación para llevar á cabo la reforma de la cañería; se presentó propuesta del Ingeniero don Nicolás Chavarría Mora; surgió dificultad que se dijo ser insuperable y la cosa quedó en embrión, sin que por este ó aquel motivo llegara á conocimiento del vecindario la causa de semejante estancamiento.

Que la Municipalidad carece de fondos, que no es fácil obtenerlos rápida y seguramente, á nadie se oculta, pero no por eso deja de resaltar á cada instante más y más poderosa, la necesidad abrumadora de mejorar cuanto antes las condiciones del agua que bebemos.

No pudiera dejarse por ahora, la idea predominante de reforma completa del sistema de cañería y acudir solamente á la mayor necesidad que es la de conducir el agua, desde su origen hasta los depósitos en cañería cubierta, tubería de hierro ó de barro?

El agua que abastece los estanques, es en su fuente, de pureza y calidad inmejorables. El daño lo causa su paso, al descubierto, en una extensión de más de seis leguas, por lugares habitados y por terrenos deleznable, que la contaminan no sólo con los despojos naturales que las lluvias arrastran, sino también, y lo que es peor, con toda suerte de materias en descomposición provenientes del uso doméstico. Casos numerosos se han visto de cadáveres de animales y aun de gentes, que han permanecido dentro de la acequia tiempo bastante para deshacerse y disolverse en el agua que viene después á servir para el consumo, á pesar de la vigilancia no escasa que se observa por parte de los llamados jueces de aguas é inspectores que el Municipio sostiene con ese solo objeto.

Aun cuando en buena parte de la población, ya por iniciativa propia ó por leyes de policía, se usan filtros de diferentes sistemas, con lo que se salva un tanto la dificultad, las familias pobres, que son las más, no pueden hacer el gasto del aparato ni atender con la debida higiene á tan importante asunto. Para esas gentes, justamente es por las que los ayuntamientos deben aper-

sonarse no tanto en beneficio de este ó aquel individuo, como en beneficio indiscutible de la comunidad entera.

Autorizado como está el Municipio de San José para levantar un empréstito; deseoso como se muestra por la implantación de mejoras para la ciudad y empapado de la necesidad de llevar á cabo la del agua, no dudamos que pondrá en juego, cuanto antes, todos los recursos con que cuenta para salvar á la población de tan grave mal.

Nos permitimos sugerir á los señores municipales la idea de nombrar una Junta de personas aptas por su buen deseo y conocimientos, para que arbitre los fondos indispensables para llevar á cabo esa obra que se impone, á pesar de las dificultades de todo género que á su realización se opongan. De seguro que su llamamiento encontrará eco favorable en todos los buenos hijos de esta ciudad.

M. G. Z.

## Política

Un periódico de la capital, antítesis viviente de su nombre, pues que de República, en la acepción honrada, leal y filosófica, tiene tanto como esotros que cabalgan sobre el lomo de la gran palabra progreso, cual prosaicos escuderos sobre su paciente jumento; un periódico que redactan forasteros desprovistos de todo generoso interés por lo que al bien de Costa Rica importa, desmiente en sus columnas continuistas, con negaciones improbadas, la rápida cuanto serena enumeración que hice de los hechos palpables del civilismo; de sus injusticias y de sus conculcaciones.

Con ligeras frases pinté la situación política de nuestros últimos tiempos, para justificar la noble actitud del pueblo de Costa Rica, que, ahogando sus aspiraciones especiosísimas, sólo lanza un grito que repercute en la conciencia palpitante de todo costarricense de corazón:

¡Abajo el continuismo!

«La República» desmiente, sin demostrarlo, la veracidad de mis conceptos, y aunque es desigual una campaña de ideas cuando uno de los adversarios sólo tiene por armas la verdad, la convicción, la sinceridad y el buen deseo por la ventura de la patria y el otro la negación descarnada del magister dixit, y el amparo de amos opulentos y domadores, yo, que tengo honda convicción de la realidad de todos los hechos lamentables del continuismo, acepto formalmente esta discusión y me prometo, —aún á costa de mi reposo relativo cuando la patria sufre,— demostrar hasta la saciedad y con argumentaciones fehacientes, los funestos resultados de la imposición civilista.

Si puede haber irrespeto en mis palabras, es el irrespeto de la verdad á

la mentira, pues para ello, cueste lo que costare, y tarde ó temprano, evocaré á muertos y á vivos y apelaré á la Historia de nuestros más recientes acontecimientos políticos.

«Amicus sum Plato, sed magis amica Veritas.»

TOBIAS ZUNIGA MONTÚFAR

## Juventud

Juventud, primavera de la vida, exclama el poeta al inclinar su cabeza bajo el peso del tiempo, lamentando cómo los años blanquean su melena y gastan su organismo.

Es la edad florida, porque al transponer la enmarañada selva del mundo, todo lo encontramos pintoresco, lleno de luz y las rosas que abren pétalos magníficos en medio de una exuberancia primavera, todavía no nos hieren con las picaduras de sus espinas.

El ángel de la fantasía nos conduce entonces por encantadas regiones y en el cielo de la ilusión soñamos con las grandes doctrinas, y las sublimes concepciones. El ideal guía nuestro paso como la columna de fuego á los israelitas hacia la tierra de promisión; nuestra inteligencia no ha sufrido el desfloramiento espantoso al ósculo del engaño, y el negro escepticismo no ha contaminado nuestra alma.

Somos jóvenes, estamos poseídos de la fogosidad que alienta el espíritu, y todo lo esperamos del porvenir. En efecto, por qué no realizar lo mejor de nuestros anhelos, si nos inspira la fé que vuela las montañas y la ambición noble de engrandecer las glorias de la Patria?

Triste cuadro sería ver una juventud incrédula y viciosa, llena de una precoz excentricidad, cuando es precisamente la expresión viva del candor y la bondad, como lo hacía ver Jesús, héroe del Calvario.

Las generaciones que pasan legan á las que vienen un caudal de experiencia que debe aprovecharse para avanzar siempre adelante rasgando las sombras que interrumpen el paso hacia el porvenir.

La Cátedra, la Tribuna y la Prensa, esos tres focos de luz, irradian los esplendores de la inteligencia en la noche de la ignorancia.

La mano del obrero que transforma la Naturaleza para ponerla al perfecto servicio del hombre, colabora también en la grande obra social.

Somos hijos de un pueblo joven, casi niño, que apenas comienza á conquistar glorias y no buscamos regeneración sino engrandecimiento.

La lucha por el ideal y la tenacidad invencible, nos llevarán viento en popa por entre el encrespado oleaje de pasiones que agita al mundo; el torbellino jugará con nuestra frágil nave, pero la juventud sonriente, invencible, avanza serena pronunciando siempre

la palabra ¡adelante!

DOMINGO MONGE ROJAS

III. III. MCM.

## Vulgaridades

Redáctase en Liberia una hoja llamada «La Vanguardia», que por su naturaleza estólida y soez, á más de una persona sensata había ya visto, arrojarla al suelo con desden.

Un amigo, puso en mis manos un nuevo número correspondiente á dicha hoja, no ménos vulgar que las anteriores.

¿Quiénes componen ese núcleo de escritores tan eruditos y tan cultos, que al hacerse cargo de la delicada labor del periodismo, sólo pueden argumentar con la chocarrería y lucir con el insulto, para divertimento y hazmerreir de venteros y mozos de cordel?

¿Es esa manera de hacer política? Así se analtece un estandarte y se dignifica un candidato?

Nada más lastimoso que la noble tarea del periódico en manos de gente baja.

Parapetados por la distancia, el nombre de Lorenzo Montúfar les sirve ahora de guasa.

Sabe el articulista florido de la ciudad de Liberia el respeto con que los hombres americanos de valor han tratado á Lorenzo Montúfar...?

Conoce la opinión de Juan Montalvo, el gran pensador, la pluma maestra que es honra de América?

Conoce la de José Martí, el excelso tribuno cubano?

Conoce la de Zambrana, Juan de Dios Uribe, Valero Pujol, Vargas Vila y otras eminencias americanas...?

Conoce la opinión de los que valen en Centro América...?

El sarcasmo ó el insulto, usado por hombres de génio, es arma temible, pero esgrimido por los miserables, es ruín y es despreciable.

GERARDO ZÚNIGA MONTÚFAR.

Puntarenas, marzo 4, de 1901.

De *El Pacífico*, de Puntarenas

## NOTAS CIENTÍFICAS

La «Scientific American», semanario de información práctica, artes, ciencias, mecánica, química y manufacturas, que se publica en Nueva York desde el año 1845, trae en cada número material de altísimo interés. Entre tanto bueno hay mucho útil de conocer entre nosotros; cada vez que tropezamos con ello, lo traducimos inmediatamente para servirlo á nuestros lectores.

El último número de 16 de febrero, trae las siguientes notas:

—La hora de Greenwich ha sido



# UN POTRERITO

Como de manzana y cuarto, situado en «Cinco Esquinas», á quince minutos del centro de esta ciudad, se ofrece en venta. Tiene agua suficiente y buena y otras condiciones excelentes. Está en frente de la casa que fué de don José Muñoz y hoy es de don Clodomiro Salas. Entenderse con Napoleón Saborio, en la casa en donde está el establecimiento EL BALLESTERO, á trescientas varas al Norte de la iglesia del Carmen.

Mr. A. M. Garland

ha sido nombrado Agente Especial y Apoderado de la  
**PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.**  
 para los países siguientes: Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Estados Unidos de Colombia, Ecuador y el Perú.  
 La residencia será la ciudad de Guatemala.

R. P. SCHWERIN  
 Vicepresidente y Gerente General.

## Baratura y Buen Gusto

Han visto Udes. el famoso HOTEL LAFAYETTE y la no menos linda Cantina TEUTONIA?, pues desde la puerta de entrada hasta el último rincón, todo cuanto ha sido necesario para amueblarlos y ponerlos en estado de recibir á la clientela, lo **Almacén de Muebles de J. R. Mata** ha vendido el

Agreguen Udes. á esa comodidad de encontrarlo todo en una sola parte, la gran ventaja de ser cuánto nosotros vendemos, barato, fuerte, duradero y del mejor gusto.

## LIBRERIA ESPAÑOLA

IMPRESA Y ENCUADERNACIÓN  
 de María v. de Lines

A esta acreditada casa ha llegado últimamente un inmenso y variado surtido de útiles para la mejora de sus trabajos en particular de encuadernación.

Les recomendamos la lectura de los siguientes almanques que se encuentran de venta:

Almanaque Bailly-Bailliere, 1 tomo pasta	¢ 1.00
Sud Americano, 1 tomo rústica	» 1.50
El Imparcial, 1 tomo rústica	» 1.00
Festivo, 1 tomo rústica	» 0.50
Gedeón, 1 tomo rústica	» 0.50
El Tío Gindama, 1 tomo rústica	» 0.50
Asilo de Huérfanos del Sagrado Corazón de Jesús, 1 tomo rústica	» 0.75
Religioso, 1 tomo rústica	» 0.20
San José, á varios colores, 2 pliegos	» 0.20

Como está bien conocida la virtud de la

### Curarina de Juan Salas Nieto

para las mordeduras de animales ponzoñosos, no urge avisar sinó que soy el único depositario en Costa Rica.

JOSÉ M. CASTILLO G.

### QUE ASCO! Qúitese Ud. esa caspa que le bota el pelo y le da un aspecto repugnante.

Vendemos una preparación que no le dejará ni señales. Pídala en la

Barbería de Francisco Antillón

### ¡Nueva candidatura

Alquilo en la villa de Atenas una casa muy cómoda y muy hermosa.

RAMÓN ARAYA V.

### Con primera hipoteca

Tengo seiscientos colones para colocar al interés, á largo plazo.

Informará el editor de este diario.

R. J. S.

### Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiales hechos en persona por el infascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.  
 y de 12 m. á 3 p. m.

### Dr. Maximiliano Fischel

CIRUJANO DENTISTA

Abajo la competencia! **Colones 13 el 100**

Nuevas instrucciones de los Sres. Henry Clay, me permiten ofrecer al público estos Cigarros á precios que no admiten competencia, pues dichos señores están en disposición y facilidad de dominar el mercado.

GRAN REBAJA EN PUROS, TAMBIEN

Unico agente importador en Costa Rica

GREGORIO SANTISTEBAN

### La mejor talabartería

LA PALESTINA

de Santiago Calvo Núñez

Treinta años de constante trabajo han demostrado á mi clientela que fabrico cuanto se me encarga, á satisfacción del solicitante tanto por la mano de obra como por el buen material que empleo.

Me conformo con ganar para vivir pobremente y con la satisfacción de cumplir al pie de la letra cuanto ofrezco á mis favorecedores.

### Francisco E. Fonseca

DOCTOR EN MEDICINA

Tiene su oficina durante el día en la «Botica del Comercio», y por la noche en su casa de habitación, 8.ª Avenida Oeste, núm. 150.

### Por 65 Colones

se alquila una casa esquina á 100 varas al Este de la Estación del Ferrocarril, frente á la Aduana. Para pormenores entenderse con Luis Bengoechea, Sombriería «La Moda».

### Emporium ★ ★ Americano

Expléndida revista ilustrada de Artes y Literatura que edita el Instituto Italiano de Artes Gráficas, en Bergamo. Es la más seria, la que trae profusión de excelentes fotografías y preciosos artículos, la más artística revista que se publica actualmente en el mundo civilizado.

CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN:

Un año (12 cuadernos). . . . . 20 francos.  
 Seis meses (6 cuadernos).. . . . 12 »

Un número, 2.50 francos.

Único Agente en Costa Rica:

Manuel González Z.

## Las señoritas Montero

tienen el honor de ofrecer sus servicios como maestras de enseñanza primaria, en su casa de habitación, esquina de la Calle 23 y Avenida 7.ª

Pueden enseñar además, principios generales de música, solfeo, canto y costura, inglés y piano á precios convencionales.

### Amando Céspedes

Artista Fotógrafo



Graduado del Illinois College Photography

San José, Costa Rica

América Central

Tiene establecida una elegante Galería Artística en los altos de la casa Robert Hermanos.

## Luis Robert

alquilará desde el 15 de Marzo próximo y á familia sin niños pequeños, su casa de habitación perfectamente nueva, cómoda y que reúne todas las condiciones de confort deseables. Está situada en la 9.ª Avenida Este, á cincuenta metros de la Calle Central.

## “La Mascota” de Viniegra

PUNTARENAS

Arroz carolino á ¢ 7 quintal.

Candelas marca «Buque», de 8, 10 y 16 en paq. á ¢ 8 caja

Cerveza negra «Estrella», caja de 10 docenas. . . á » 39 »

» blanca «Leona» » » » » á » 38 »

Hay constantemente harina fresca, marcas «Corona» y «Triunfo». Alambre americano para cercas, hierro acanalado para techos y un completo surtido de Abarrotes.

Licores á precios más bajos que ninguna otra casa.

## Aviso

Encontrándose en esta ciudad un representante especial de la casa A. HELD, de Bremen, he dejado en manos de dicho representante, señor don

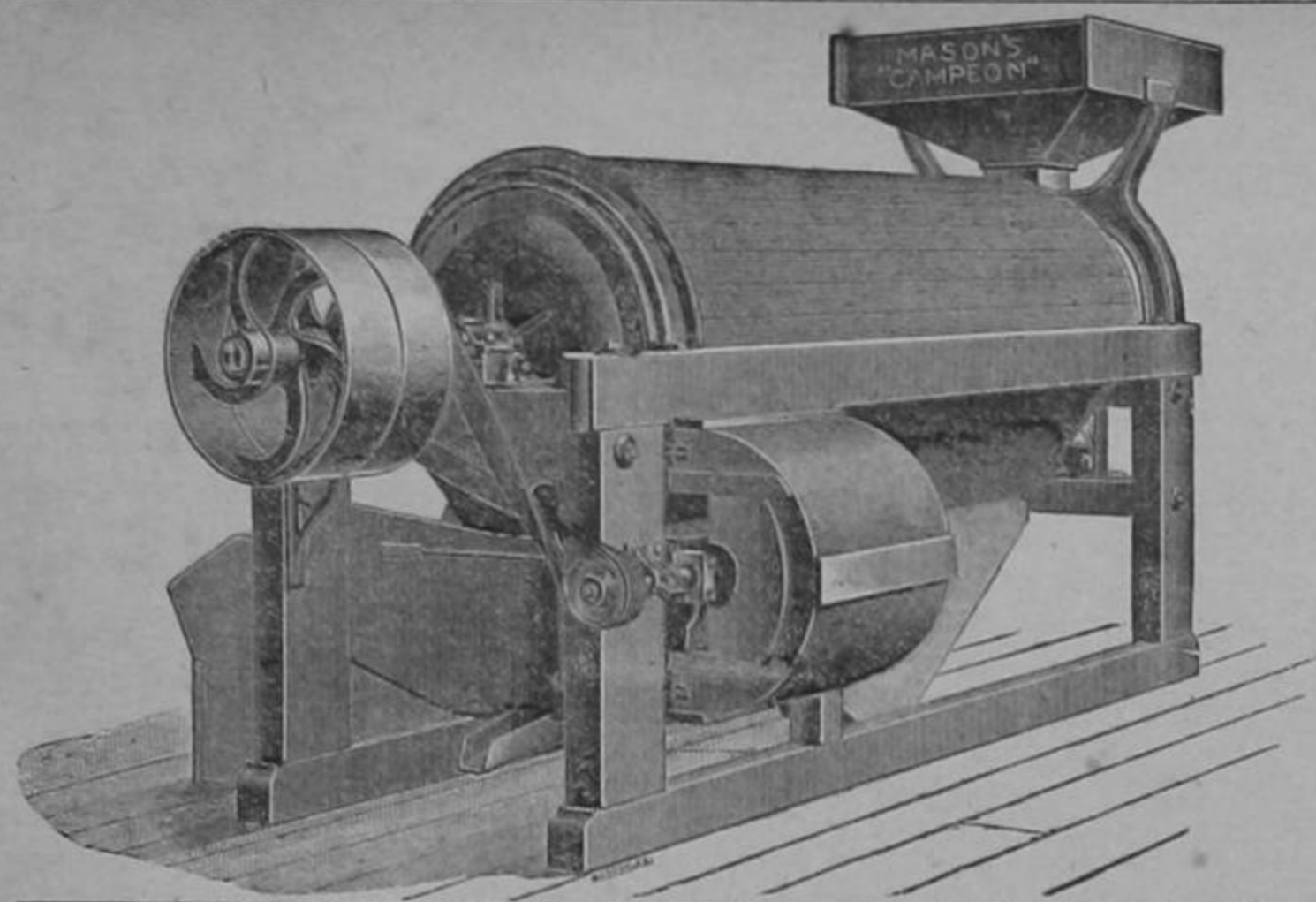
### Walther Mauritz

el poder de la expresada casa. El señor Mauritz se ha establecido frente al Banco Anglo Costarricense.

San José, Febrero 1901.

Victor Fabian





30 años de mejoras constantes!!!

La más antigua.— La que dá mayores garantías.— La que produce mejores máquinas.  
La más conocida en Centro América.

Maquinaria perfeccionada para el beneficio de Café y Arroz

Véanse en Costa Rica los mejores patios y allí se encontrarán en uso las máquinas MASON & Co. trabajando con toda economía y perfección.  
El Café beneficiado con nuestras máquinas es el que obtiene en Londres los precios más altos.

**MASON & CO.**

333 Produce Exchange, New York

El Único Almacén de su especie en Costa Rica  
**ROBERT HERMANOS**

Inmenso surtido de ternos  
para todas las clases sociales  
Buenos géneros, corte elegante  
Camisería  
Ropa interior de lana y algodón  
Calzado fino y calzado de duración



Juguetes, Bastones, Perfumería,  
Corbatas, Cortes de seda, Capas,  
Sobretodos, Impermeables  
Sombreros para hombres y niños  
Gran variedad  
Lencería fina y ordinaria

★ Todo al alcance de todos los bolsillos ★

**De la Paz y Chaberlain** Negociantes en Ganado

Han abierto su oficina en la casa de don Jesús Cubero, 7.ª Avenida Este, antiguo despacho de don Gerardo Jager, contigua a La Nacional, de don Eloy González. Horas de despacho: de 11 a. m. a 4 p. m.

**Manuel de la Paz** Carlos Chamberlain  
Apartado de Correo número 538 Telégrafo Paz Chamberlain.

**Jorge Morales** Empresario Constructor

No el Nicaragüense sino el Bejarano  
Tiene establecido su taller y depósito de materiales en la Avenida Central Norte, casa número 431 y se encarga de toda clase de trabajos de carpintería, ebanistería, albañilería y pintura, teniendo siempre un surtido de muebles charolados, encerados y barnizados. Especialidad en el trabajo de muebles que se le pidan conforme al diseño que el interesado indique, garantizando la actividad, honradez y precios módicos.

**LA SEÑORITA LUISA MONTERO**

ha regresado del campo y se pone á la orden de sus apreciables discípulas y de las demás señoritas que se dignen favorecerla.  
Las lecciones las dará á domicilio en su casa de habitación.

**No es nada lo del ojo!**

Llegó la magnífica CRIN ANIMAL que vende  
**Manuel Luján**

Prima á los compradores!!!  
**Leiva & Mora** Antigua casa de ALFARO

Ventajas para los parroquianos  
Contraste de precios en las compras

En adelante, cada comprador recibirá una boleta numerada y sellada con el valor de lo comprado. Cada vez que se reúnan 25 deberán presentarse las boletas á la Caja para que se tome nota la casa reconocerá uno por ciento de descuento en mercaderías.

El surtido de mercaderías es inmenso y los precios, como siempre, racionales

**Padrón y Pujol Librería** Padrón y Pujol

**Imprenta y Papelería**

En los tres ramos, encontrará nuestra clientela lo mejor, lo más limpio, la más útil y lo más barato. Somos editores de obras científicas y literarias. Agencia general de EL PAÍS.

**Padrón y Pujol**

**Herrero Hermanos**  
sostienen con orgullo

**LA FAMA**

Todo lo más barato, lo más chic, lo más acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERÍA el artículo de nuestra particular atención  
Calle Central

Enseñanza elemental **CLASES PARA NIÑOS** Precios para pobres

Estarán como en su casa y se les cuidará como en ella  
Se ilustran y se educan  
Clases especiales de Inglés, Francés y Piano  
Calle 17, Norte, 387  
San José  
Hortensia Quesada  
v. de Quijano

**HOTEL IMPERIAL** Decente, bien ventilado Limpio, Céntrico Confortable, Barato

Es el Hotel de viajeros distinguidos

Mesa exquisita y variada, abundante y bien servida. Cantina surtida siempre de los licores de las mejores marcas. Hábil Cantinero. Administrado correctamente por don HUGO PULIS el célebre MAITRE D'HOTEL.

**LA NACIONAL**

Fábrica de cigarros y cigarrillos de **ELOY GONZÁLEZ**  
Pone á la disposición de los fumadores de gusto los mejores tabacos elaborados en el país por obreros diestros. Compiten con las marcas extranjeras en calidad y no tienen competencia en el precio. Pronto principiará la fabricación de cigarrillos con «selecta picadura de la Habana» vendiéndolos muy baratos.

**Protección á la Industria Nacional!**

**Regeneración española**

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

**Romero Hermanos**

como de las mejores de su clase en Costa Rica.  
Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

**No más incendios!**

No serán posibles, aunque la casa esté asegurada, por que con aparatos eléctricos, la cosa no ofrece peligro alguno.  
Vió Ud. nuestras lámparas?  
Admiró Ud. nuestros muebles?  
Se quedó atontado ante nuestros cuadros?  
Ya probó nuestros cigarros y cigarrillos?  
Dejó de ver funcionar las planchas, los calentadores, rizadoras, abanicos, apagadores y demás aparatos eléctricos?  
Entonces, en qué está Ud. pensando?  
Para las crisis, se debe buscar lo bueno y lo barato. Aquí lo tenemos.  
**Manuel Luján, Calle Central**



adoptada oficialmente en España y las horas están numeradas de una á veinticuatro como en Italia.

—En Winona, Minn. han ocurrido 900 casos de viruela negra y algunas de las ciudades vecinas han establecido cuarentena contra la ciudad infestada.

—El balance oficial del departamento del tesoro de la Exposición de París, muestra una pérdida de \$ 400.000.

Los gastos suman \$ 23.300.000 y las entradas \$ 22.900.000.

—El movimiento de dinero en los Estados Unidos el 3 de enero de 1901, en solo intereses y dividendos, fué no menos de \$ 175.000.000. Cerca de la mitad de esa suma entró á los bolsillos de los depositantes en las Cajas de Ahorros.

—El hermano de Andrée, aeronauta perdido, desesperanzado de la vuelta de su hermano de las regiones Árticas, ha procedido á abrir el testamento: el tenor de éste muestra que el célebre explorador dudaba de su vuelta.

—El año 1900 fué de excelentes resultados para el cultivo de frutas en Suiza, á tal extremo que una compañía en el Cantón de Aargau, ha fundado una fábrica especial, movida por electricidad, para el aprovechamiento de la gran cosecha de manzanas.

—El Museo Británico ha adquirido recientemente una momia egipcia considerada por los conocedores como la más antigua hasta hoy descubierta. Es el cuerpo de un hombre de 5 pies 9 pulgadas de altura. El resultado de las investigaciones de los egiptólogos es que el individuo vivió en el año 8000 antes de Jesucristo.

—La Compañía de trenes subterráneos de la ciudad de Londres tiene actualmente pleito pendiente que le han establecido los propietarios de edificios debajo de los cuales pasa la vía. Se quejan éstos de la trepidación notable que causa el paso de los trenes. Fuera de las condiciones del subsuelo de Londres, motiva esa trepidación el gran peso de las locomotoras que á veces alcanza á más de 40 toneladas.

—La oficina de Patentes de Nueva York había recibido en todo el año 1900 la cifra de 39,616 solicitudes de inscripción, de las cuales quedaron por despachar, por no estar terminado el estudio, 4,982.

—La industria de Bicicletas en Inglaterra se encuentra en crítica condición. La mayor parte de las compañías no han pagado el año anterior, dividiendo de ninguna monta. Se calcula una pérdida de no menos de cien millones de pesos. Ya han desaparecido, en los últimos cuatro años, cerca de cincuenta compañías con un capital en junto de veinticinco millones de pesos.

—Bélgica sufre actualmente una crisis violenta que grava hondamente la prosperidad del país. Se debe á el alza de precio en el carbón que ha ocasionado el cierre de muchas manufacturas y por consiguiente ha dejado sin trabajo á gran número de obreros.

## Extranjero

MARZO 7

### CHINA

Rusia ha retirado aquella parte de sus demandas que se refiere á Manchuria. La Emperatriz viuda no se manifiesta dispuesta á regresar á Pekín.

### Boers

Ritchener avisa que De Wet se dirigía á Philippolis en la colonia del río Orange, pero le interceptó la fuerza británica. Ahora se dirigió á Dauresmith, á 40 millas de Philippolis. El General Daniels capturó á los boers un cañón Hotchkiss, cerca de Pietertieff. El enemigo continúa rindiéndose; el 2 se rindió un Comandante y 50 hombres de tropa.

Una patrulla de 7 hombres que salió de colonia del Cabo, no ha vuelto; se cree que fue capturada por los invasores boers. Debido á la plaga bubónica en la Ciudad del Cabo, Kit-

chner cambió su base á Puerto Isabel. Ocurrieron 17 nuevos casos de plaga.

Llegó á Londres, procedente del Africa Austral, el señor W. E. King. Este señor estuvo prestando sus servicios á la causa boer como Ayudante de Campo del Comandante Delarey. En un interview dijo: «Cuando yo me despedí de Delarey, los boers tenían 21.000 hombres sobre las armas y parque bastante para 4 años de guerra. Habló amargamente de la conducta de los británicos, alegando que ultrajan á las mujeres boers.

Se interpelló á Broderick, en la Cámara de los Comunes para que dijera si tenía noticia cierta de la rendición de Botha. Broderick se negó á contestar. Se acentúa la creencia de que es cierta la rendición.

### PORTUGAL

En una carta particular recibida en Madrid, se avisa que todos los despachos telegráficos que salen de Oporto son sometidos á censura; el prefecto de esa ciudad ha prohibido las reuniones en las calles y la publicación de aquellos periódicos que tratan de provocar demostraciones anticatólicas. El Cónsul del Brasil dejó el Consulado en manos del vice-Cónsul y se marchó para el Brasil acompañado de su familia.

### FRANCIA

En la Cámara de diputados, Destournelles de Constant interpelló al Gobierno con relación á los asuntos chinos. Dijo que en vista de las actuales buenas intenciones de China, el Gobierno de Francia no debiera dejarse enredar en otra expedición militar. El Ministro de Relaciones Exteriores Mr. Delcassé, dijo que la tropa francesa permanece en China como garantía para lo futuro; y que con relación á la gran expedición militar, podía asegurar á la Cámara que nada se había arreglado á ese respecto.

La lectura del informe de la comisión que se nombró para juzgar el asunto de Paul Deroulede y Marcel Hevort causó gran excitación en la Cámara de Diputados. La comisión recomienda que se borren sus nombres del registro de la Cámara. Mr. Jacques Pion defendió á los expatriados alegando que no existe sanción constitucional para el paso recomendado por la comisión. Castel, republicano revisionista hizo moción de rechazar el informe, pero entre gran alboroto fue votado por 374 votos contra 130. El socialista Mr. Vaillant en palabras conmovedoras manifestó que si él y sus amigos hubieran estado en el mando cuando Mr. Deroulede hizo su intentona, el remedio que se hubiera empleado, habría sido más sencillo, más ligero y más eficaz que el que adoptó el Tribunal Supremo. El presidente de la Cámara Mr. Deschanel falló que el señor Faure había infringido las reglas de la Cámara y además había insultado al Gobierno. La Cámara sostuvo la opinión votada en favor de la exclusión temporal de la Cámara del referido Mr. Faure. Este rehusó retirarse, lo que obligó al Presidente á pedir el auxilio de los ugieres para removerle. Ante la demostración de la fuerza física Mr. Faure gritó «me rindo á la fuerza», salió de la Cámara gritando: «viva la República honrada; mueran los jesuitas, muera Waldeck Rousseau & Co.». Se adoptó la moción de borrar los nombres de los expatriados referidos, del rol de la Cámara, por 347 votos contra 132.

### ITALIA

En la prisión de Santa Catarina, en Florencia, se amotinaron los prisioneros. Hubo necesidad de usar de la fuerza militar. El levantamiento se debió á la mala ración que se da á los reos. Resultaron 10 reos muertos y 7 heridos.

### ESPAÑA

Las disensiones que desde hace algún tiempo tienen los pueblos fronterizos de España y Portugal, han resultado en un sangriento combate en que hubo muchos muertos y heridos. Para vengar la muerte de un compatriota, los habitantes de un pueblo portugués, San Vice, atacaron rifle en mano, al pueblo español de Villadeos. Los de éste salieron al encuentro y comenzó una verdadera batalla. La tropa puso fin á la contienda.

Villaverde no pudo organizar un nuevo Ministerio. Alega que la culpa la tiene el Duque de Tetuán cuyas pretensiones son excesivas. Es muy probable ahora que los liberales vuelvan al mando. Susúrrase que la Reina consultará con Valdosera quien en la actualidad es Presidente del Senado. Notician de Irún que la Aduana ha sido volada con dinamita, pereciendo varias personas.

### INGLATERRA

En la Cámara de los Lores, Lord Wolseley,

ex-Comandante en Jefe del Ejército británico, leyó un discurso en el que atacó el sistema militar de la Gran Bretaña. Advirtió que sus ataques no eran contra individuos sino contra el sistema, el que juzga defectuoso y una amenaza á la seguridad del país. Dijo que había trabajado con Lord Laudorone y no habían tenido disgusto alguno. Se queja de que el Comandante en Jefe profesional está privado de su utilidad principal por encontrarse bajo las órdenes del Secretario de la Guerra quien no es militar. Laudorone le contestó que durante su permanencia en el Ministerio de la Guerra, Lord Wolseley no había comprendido sus deberes pues no advirtió al Gobierno que un cuerpo de ejército no era bastante para vencer á los boers.

### ESTADOS UNIDOS

McKinley envió al Senado la lista de los miembros del nuevo Gabinete, la cual incluye todos los que estuvieron en el Gabinete anterior.

Mister Morgan de Alabama, presentó al Senado el Tratado Clayton-Bulwer. La discusión se pospuso hasta mañana. Ayer se venció el plazo para la ratificación del tratado Hay-Pauncefote celebrado para reponer el Clayton-Bulwer. Ninguno de los contratantes ha querido prorrogar el periodo para firmar la ratificación no obstante que desde el punto de vista de ley internacional, caducó el tratado en referencia. Se cree que servirá como base de nuevas propuestas por parte de la Gran Bretaña para el arreglo de la cuestión del Canal interoceánico.

Hoy (4) prestó juramento Mister McKinley y fué inaugurado como Presidente de la Unión Americana. La pompa de las ceremonias militares era muy superior á todas las que se han visto en Washington. McKinley pronunció su discurso inaugural rodeado de mister Roosevelt, vice-Presidente, del Senador Hanna y de dos miembros del comité encargado del arreglo de las ceremonias. Asistieron todos los altos funcionarios del Gobierno y el Cuerpo diplomático. Por primera vez asistió el Gobernador general del Canadá, Lord Minto. Entre otras cosas dijo el Presidente.

«En la actualidad la cuestión de más importancia es nuestras futuras relaciones con el Estado de Cuba. Con estos cercanos vecinos debemos mantener estrechas relaciones de amistad. Es preciso cumplir con la resolución del 20 de abril de 1898. Desde la evacuación de Cuba por el ejército de España, este Ejecutivo ha estado prestando su auxilio á ese pueblo para pacificar la isla. A los cubanos somos responsables no menos que á nuestro país y pueblo por la organización de la isla en forma de gobierno republicano sobre las bases de derecho, justicia y libertad.»

### FILIPINAS

En Concepción, isla de Panay, 15 caudillos y 500 insurgentes prestaron juramento de lealtad á los Estados Unidos. Esto pone fin á la rebelión de la isla de Panay. En Manila hay 4.500 prisioneros filipinos. Los funcionarios de la provincia de Bulacan y Batan prestaron el juramento.

## Crónica

### «El Economista Internacional»

revista mensual ilustrada que se edita en Nueva York, nos ha sido enviada por la Dirección General de Estadística. Es interesante en extremo esa publicación. Damos las más expresivas gracias por el envío.

### Saludamos cariñosamente

al nuevo colega *El Boletín Municipal* editado por el Ayuntamiento de San José y redactado por el conocido escritor General don Francisco Serrano. En el número 1.º nos hace una interpellación á propósito del artículo «Impuestos Municipales» de nuestro colaborador R. A. Constatará este señor, satisfaciendo así el justo deseo del importante órgano de los intereses municipales de este Cantón.

### Una niña más

alegra el hogar de nuestros amigos Velázquez Granados. Dios se la conserve por muchos años!

### Se susurra con insistencia

que el señor Presidente llamará á uno de los señores Designados á ocupar el puesto, para poder consagrar todo su tiempo al ineludible deber de reparar su quebrantada salud. Muy natural y justo. En efecto, las tareas del delicado cargo han venido minando la salud del señor Presidente y llevádola á un extremo en

el que es preciso no desatenderla por un solo momento, so pena de fatales consecuencias.

### Reto

A ese señor, que desde las columnas de *El Progreso*, tras una máscara ruin, la máscara proterva del sempiterno anónimo, intenta herir vanamente, manifestamos, que puede descubrirse y atacar, que el ataque franco y decente lo aceptamos; más no es de caballeros, hacer de chacales que se esconden en las encrucijadas del camino.

### Nuestro saludo de bienvenida

á los amigos don Mariano Jiménez y don Otto Kopper, quienes acaban de llegar al país.

### No vino el Licenciado Pacheco

Don Alberto, Secretario del Delegado de Costa Rica en el Congreso Jurídico que se reunió en el Salvador.

### Deseamos que no sea de cuidado

la enfermedad que aqueja al señor Ministro Lic. don Ricardo Pacheco, de la que nos da cuenta un colega.

### Muy pronto publicaremos

la fecha y programa de la velada en honor de Verdi que prepara la crema de nuestros artistas musicales. Se trabaja con ahínco para que sea digna de la memoria del ilustre compositor.

### Lo celebramos

Ya está restablecida de la penosa enfermedad de que adolecía, nuestra buena amiga doña Concepción Corrales de Gutiérrez.

Nos alegramos.

### Del mal el menos

Proponemos á la prensa periódica contribuir proporcionalmente para el pago de distribuidores de nuestras hojas en los lugares en donde la Administración de Correos no tenga cartera.

### Sorpresa

Buena sorpresa prepara nuestro colega *El Figaro* á sus lectores republicanos.

### La misa dominical de las 7 a. m.

en la Iglesia Catedral, cada vez está más concurrida; además del sentimiento religioso, lleva á los fieles el deseo de escuchar buena música. El señor Monestel ejecuta magníficos trozos de los mejores autores y la señorita Luisa Montero canta lo más escogido de su repertorio en la materia.

### Es en el cruce

de la calle 23 Sur y la avenida 9.ª Este, en donde las señoritas Montero habitan y han abierto la escuela de enseñanza primaria á que se refiere el aviso que se registra en la sección correspondiente.

### MOVIMIENTO MARÍTIMO

LIMÓN 6

A las 10 a. m. llegó el vapor inglés *Amstel* de Nueva Orleans. Pasajeros Alberto Carrajal, Otto Kopper, Mariano Jiménez, Francisco Cabezas, Guillermo Tinoco, Miss L y D. Bock, Luis A. Reed, A. P. Rather, W. Rather, C. H. Cubrum, D. Díaz y A. P. Cheverría. Consignado á la U. F. C.

### CORREOS PARA EL 9

EXTERIOR

Salen para: Guatemala, Salvador, Honduras y Nicaragua, á las 3 p. m.

Llegan de: Nicaragua, vía Liberia, á las 5 p. m.

### CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Vistas para el 8

CASACIÓN

Ninguna.

SALA 1.ª

Ninguna.

SALA 2.ª

2 p. Causa contra Mercedes Vega Castro por lesiones.

EL PAÍS se halla de venta en San José en la librería de Padrón y Pujol.

Imprenta y Librería Española de María v. de Linares